

Görlitz Denmark A/S

Ørestads Boulevard 73, 2300 København S

CVR-nr. 26 22 98 47

CVR no. 26 22 98 47

Årsrapport for perioden 1. januar til 31. december 2019

Annual report for the period

1 January to 31 December 2019

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets
ordinære generalforsamling den 27. maj 2020
*Adopted at the annual general meeting on
27 May 2020*

Andreas Gunter Pfüller
dirigent
chairman

Indholdsfortegnelse

Table of contents

	Side Page
Påtegninger Statements	
Ledelsespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	1
Revisors erklæring om opstilling af årsrapport <i>Auditor's report on compilation of the financial statements</i>	2
Ledelsesberetning Management's review	
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	4
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	5
Årsregnskab Financial statements	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income statement 1 January - 31 December</i>	6
Balance 31. december <i>Balance sheet 31 December</i>	7
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	9
Noter til årsrapporten <i>Notes to the annual report</i>	10
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	13

Disclaimer

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

Ledelsespåtegning *Statement by management on the annual report*

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 for Görlitz Denmark A/S.

The supervisory and executive boards have today discussed and approved the annual report of Görlitz Denmark A/S for the financial year 1 January - 31 December 2019.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2019 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2019.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

The financial statements have not been audited. Management considers the criteria for not auditing the financial statements to be met.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

København, den 10. februar 2020
Copenhagen, 10 February 2020

Direktion *Executive board*

Andreas Gunter Pfüller

Bestyrelse *Board of Directors*

Jörg Figge
formand
chairman

Andreas Gunter Pfüller

Sebastian Johannes Mäurer

Revisors erklæring om opstilling af årsrapport ***Auditor's report on compilation of the financial statements***

Til kapitalejerne i Görlitz Denmark A/S

Vi har opstillet årsrapporten for Görlitz Denmark A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som virksomheden har tilvejebragt.

Årsrapporten omfatter ledespåtegning, ledelsesberetning, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere virksomheden med at udarbejde og præsentere årsrapporten i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsrapporten samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsrapporten, er virksomhedens ansvar.

To the shareholders of Görlitz Denmark A/S

We have compiled the financial statements of Görlitz Denmark A/S for the financial year 1 January - 31 December 2019 based on the company's bookkeeping records and other information made available by enterprise.

The financial statements comprises a statement by management, managements review, income statement, balance sheet, statement of changes in equity, notes and summary of significant accounting policies

We performed the engagement in accordance with ISRS 4410, Compilation Engagements.

We have applied our professional expertise to assist the enterprise in the preparation and presentation of the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. We complied with the relevant provisions of the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms and FSR - Danish Auditors' Code of Ethics for Professional Accountants, including principles relating to integrity, objectivity, professional competence and due care.

The financial statements and the accuracy and completeness of the information used to compile the financial statements are the enterprise's responsibility.

Revisors erklæring om opstilling af årsrapport ***Auditor's report on compilation of the financial statements***

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, virksomheden har givet os til brug for at opstille årsrapporten. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

As a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information provided by enterprise for our compilation of the financial statements. Accordingly, we do not express an audit or a review conclusion on whether the financial statements have been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Odense, den 10. februar 2020
Odense, 10 February 2020

Baker Tilly Denmark
Godkendt Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 35 25 76 91
CVR no. 35 25 76 91

Thomas Clausen
statsautoriseret revisor
state authorised public accountant
MNE-nr. mne33711
MNE no. mne33711

Henrik Meng Funch
statsautoriseret revisor
state authorised public accountant
MNE-nr. mne44119
MNE no. mne44119

Selskabsoplysninger Company details

Selskabet
The company

Görlitz Denmark A/S
Ørestads Boulevard 73
2300 København S

Telefon: +45 69 14 14 40
Telephone:

Hjemmeside: www.goerlitz.com
Website:

CVR-nr.: 26 22 98 47
CVR no.:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2019
Reporting period: 1 January - 31 December 2019

Hjemsted: København
Domicile: Copenhagen

Bestyrelse
Board of Directors

Jörg Figge, formand(chairman)
Andreas Gunter Pfüller
Sebastian Johannes Mäurer

Direktion
Executive board

Andreas Gunter Pfüller

Revisor
Auditors

Baker Tilly Denmark
Godkendt Revisionspartnerselskab
Hjallesevej 126
5230 Odense M

Ledelsesberetning *Management's review*

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets formål ifølge vedtægterne er at drive virksomhed med udvikling, handel og service samt aktiviteter knyttet hertil.

I lighed med tidligere år har selskabets aktivitet bestået i udvikling, hjælp ved drift og vedligehold af systemer til aflæsning af energi og forbrugsmålere.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2019 udviser et underskud på kr. 382.455, og selskabets balance pr. 31. december 2019 udviser en egenkapital på kr. 971.341.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Business review

The company's main object is to operate with development, trade and services and activities related thereto.

As in previous years, the company's activity consisted of development, sale and operation of systems for the remote reading of energy supply meters.

Financial review

The company's income statement for the year ended 31 December 2019 shows a loss of kr. 382.455, and the balance sheet at 31 December 2019 shows equity of kr. 971.341.

Significant events occurring after the end of the financial year

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the company's financial position.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income statement 1 January - 31 December

	Note	2019 kr.	2018 t.kr.
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>		531.524	652
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	1	-926.209	-872
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before net financials</i>		-394.685	-220
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	2	16.771	20
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>	3	-4.541	-2
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		-382.455	-202
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>		0	0
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>		-382.455	-202
Forslag til resultatdisponering <i>Recommended appropriation of profit/loss</i>			
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		-382.455	-202
		-382.455	-202

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

Note	2019 kr.	2018 t.kr.
Aktiver		
<i>Assets</i>		
Deposita	3.400	3
<i>Deposits</i>		
Finansielle anlægsaktiver	3.400	3
<i>Fixed asset investments</i>		
Anlægsaktiver i alt	3.400	3
<i>Total fixed assets</i>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	0	193
<i>Trade receivables</i>		
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	1.236.120	1.448
<i>Receivables from group enterprises</i>		
Andre tilgodehavender	10.634	0
<i>Other receivables</i>		
Periodeafgrænsningsposter	7.265	6
<i>Prepayments</i>		
Tilgodehavender	1.254.019	1.647
<i>Receivables</i>		
Likvide beholdninger	5.781	2
<i>Cash at bank and in hand</i>		
Omsætningsaktiver i alt	1.259.800	1.649
<i>Current assets total</i>		
Aktiver i alt	1.263.200	1.652
<i>Assets total</i>		

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	Note	2019 kr.	2018 t.kr.
Passiver <i>Equity and liabilities</i>			
Virksomhedskapital <i>Share capital</i>		501.000	501
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		470.341	852
Egenkapital <i>Total equity</i>		971.341	1.353
Anden gæld <i>Other payables</i>		31.339	0
Langfristede gældsforpligtelser <i>Total non-current liabilities</i>	4	31.339	0
Kreditinstitutter <i>Other credit institutions</i>		360	1
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		34.316	44
Anden gæld <i>Other payables</i>		225.844	254
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Total current liabilities</i>		260.520	299
Gældsforpligtelser i alt <i>Debt total</i>		291.859	299
Passiver i alt <i>Liabilities and equity total</i>		1.263.200	1.652
Leje- og leasingforpligtelser <i>Rental agreements and lease commitments</i>	5		
Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>	6		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgages and collateral</i>	7		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	8		

Egenkapitalopgørelse

Statement of changes in equity

	Virksomheds- kapital	Overført resultat	I alt
	<i>Share capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Total</i>
	kr.	kr.	kr.
Egenkapital 1. januar	501.000	852.796	1.353.796
<i>Equity at 1 January</i>			
Årets resultat	0	-382.455	-382.455
<i>Net profit/loss for the year</i>			
Egenkapital 31. december	501.000	470.341	971.341
<i>Equity at 31 December</i>			

Noter

Notes

	2019	2018
	kr.	t.kr.
1 Personalemkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger	843.490	791
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	65.078	64
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	17.241	17
<i>Other social security costs</i>		
Andre personaleomkostninger	400	0
<i>Other staff costs</i>		
	926.209	872
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	2	2
<i>Average number of employees</i>		
2 Finansielle indtægter		
<i>Financial income</i>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	14.190	17
<i>Interest received from group enterprises</i>		
Andre finansielle indtægter	2.581	3
<i>Other financial income</i>		
	16.771	20
3 Finansielle omkostninger		
<i>Financial costs</i>		
Andre finansielle omkostninger	4.541	2
<i>Other financial costs</i>		
	4.541	2

Noter Notes

4 Langfristede gældsforpligtelser *Long term debt*

	Gæld 1. januar <i>Debt at 1 January</i> kr.	Gæld 31. december <i>Debt at 31 December</i> kr.	Afdrag næste år <i>Instalment next year</i> kr.	Restgæld efter 5 år <i>Debt outstanding after 5 years</i> kr.
Anden gæld <i>Other payables</i>	0	31.339	0	0
	0	31.339	0	0

5 Leje- og leasingforpligtelser *Rental agreements and lease commitments*

Selskabet har en husleje-forpligtelse med en opsigelsesvarsel på 4 måneder. Forpligtelsen er opgjort til t.DKK 10.

The Company has signed a lease of premises in force. The lease has a remaining 4 months duration, and the obligation amounts to t.DKK 10.

Noter Notes

6 Eventualforpligtelser *Contingent liabilities*

Eventualaktiver

Contingent assets

Selskabet har ikke-indregnede udskudte skatteaktiver for i alt t.DKK 530. Skatteaktivet bliver aktuelt, såfremt selskabet realiserer positiv skattepligtig indkomst.

The company has un-recognized deferred tax assets of total t.DKK 530. The tax asset will become effective if the company realize positive taxable income.

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser *Mortgages and collateral*

Ingen.

None.

8 Nærtstående parter og ejerforhold *Related parties and ownership*

Koncernregnskab

Consolidated financial statements

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet KaJo Neukirchen GmbH

The Company is included in the group annual report of KaJo Neukirchen GmbH

Koncernrapporten for kan rekvireres på følgende adresse:

The group annual report of may be obtained at the following address:

Frankfurter Straße 20
65760 Eschborn
Germany

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Årsrapporten for Görlitz Denmark A/S for 2019 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2019 er aflagt i kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

The annual report of Görlitz Denmark A/S for 2019 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B with options from higher classes.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

The annual report for 2019 is presented in kr.

Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisation, depreciation and impairment losses, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report is presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

Nettoomsætning

Indtægter ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovertagelse, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Income statement

Gross profit

In pursuance of section 32 of the Danish Financial Statements Act, the company does not disclose its revenue.

Gross profit reflects an aggregation of revenue, changes in inventories of finished goods and work in progress and other operating income less costs of raw materials and consumables and other external expenses.

Revenue

Income from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement, provided that the transfer of risk, usually on delivery to the buyer, has taken place and that the income can be measured reliably and is expected to be received.

Other external costs

Other external costs include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees. The item is net of refunds made by public authorities.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabs-skat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balancen

Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til kostpris

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year. Net financials include interest income and expenses, and foreign currency transactions and surcharges and allowances under the advance-payment-of-tax scheme, etc.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to the profit/loss for the year and directly in equity as regards the portion that relates to entries directly in equity.

Balance sheet

Fixed asset investments

Deposits are measured at cost.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost.

An impairment loss is recognised if there is objective evidence that a receivable or a group of receivables is impaired. If there is objective evidence that an individual receivable is impaired, an impairment loss for that individual asset is recognised.

Prepayments

Prepayments recognised under 'Current assets' comprises expenses incurred concerning subsequent financial years.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax is measured according to the tax rules and at the tax rates applicable in the respective countries at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Deferred tax adjustments resulting from changes in tax rates are recognised in the income statement, with the exception of items taken directly to equity.

Liabilities

Liabilities, which include trade payables, payables to group entities and other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date and at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. If foreign currency transactions are considered cash flow hedges, the value adjustments are taken directly to equity.